

# Deželni zakonik | Landesgesetzblatt

vojvodino Kranjsko.

---

Leto 1916.

---

XIX. kos.

Izdan in razposlan dne 31. julija 1916.



Natisnila Katoliška tiskarna v Ljubljani.

für das

Herzogtum Krain.

---

Jahrgang 1916.

---

XIX. Stück.

Ausgegeben und versendet am 31. Juli 1916.



Druck der Katoliška tiskarna in Laibach.

30.

**Razglas**

c. kr. deželne vlade za Kranjsko  
z dne 25. junija 1916, št. 10.688,

s katerim se razglaša od c. kr. ministrstva  
za javna dela z razpisom dne 17. marca 1916,  
št. 6027-X c ex 1916 odobreno

**službeno navodilo**

za c. kr. rečne mojstre, namešcene za nadzorovanje v državni upravi stojčeće proge  
reke Save na Kranjskem.

**§ 1. Službeno razmerje rečnega mojstra.**

Rečni mojster je pomočnik c. kr. stavbnega vodstva, oziroma vodstva stavbnega okraja, kateremu je poverjeno izvrševanje državne vodnostavbne službe v dotičnem stavbnem okraju.

V vseh rečno policijskih zadavah je podrejen pristojnim c. kr. političnim oblastnijam.

On je dolžan izvrševati takoj in točno naročila svojih predstojnikov.

**§ 2. Obče službene dolžnosti.**

Dolžnosti rečnega mojstra obsegajo izvrševanje rečno policijskih predpisov, nadzorovanje regulačnih stavb, kolikor jih je v reki Savi, opazovanje prememb, ki se pojavi v strugi reke ali na njenih bregovih nadzorovanje in vodstvo tekočih ohranjevalnih stavb in manjših novih stavb, nadzorovanje ob reki napravljenih vodomerov in limnigrafov, kilometrijskih znamenj, mejnih kamnov, stalnih točk in visočinskih znamenj za nivelliranje ter končno skrb za inventar orodja, ladij itd.

**§ 3. Izvrševanje rečne policije.**

Rečni mojster se mora seznaniti z vsemi rečno-policijskimi predpisi, ki že veljajo za reko Savo na Kranjskem, ali se bodo šele izdali in skrbeli, da se izvršujejo čim strožje; če se pregreši kdo proti

30.

**Kundmachung**

der I. f. Landesregierung für Krain  
vom 25. Juni 1916, Bl. 10.688,

mit welcher die vom k. k. Ministerium für öffentliche Arbeiten mit Erlass vom 17. März 1916, Bl. 6027-X c ex 1914 genehmigte

**Dienstinstruktion**

für die zur Beaufsichtigung der in staatlicher Verwaltung stehenden Saveflußstrecke in Krain bestellten k. k. Strommeister, verlautbart wird.

**§ 1. Dienstverhältnis des Strommeisters.**

Der Strommeister ist ein Hilfsorgan der mit der Bevölkung des staatlichen Wasserbaudienstes in dem betreffenden Baubezirke betrauten k. k. Bau- bzw. Baubezirksleitung.

In allen flußpolizeilichen Angelegenheiten untersteht derselbe den zuständigen k. k. polizeilichen Behörden.

Er hat die Weisungen seiner Vorgesetzten ungefährnd und pünktlich zu befolgen.

**§ 2. Allgemeine Dienstesobligationen.**

Die Obligationen des Strommeisters umfassen die Handhabung der flußpolizeilichen Vorschriften, die Aufsicht über die im Savefluß bestehenden Regulierungsbauten, die Beobachtung von im Fließbett und an den Ufern eintretenden Veränderungen, die Beaufsichtigung und Bauführung der laufenden Erhaltungsarbeiten und kleineren Neubauten, die Überwachung der längs des Flusses angebrachten Wasserstandsmesser (Pegel, Limnigraphen), Stationierungszeichen, Grenzsteine, Nivellements-Fixpunkte und Höhenmarken sowie endlich die Obhüte über das Inventar an Werkzeugen, Schiffen etc.

**§ 3. Handhabung der Flußpolizei.**

Der Strommeister hat sich mit allen auf den Savefluß in Krain bezüglichen bereits bestehenden und künftig erscheinenden flußpolizeilichen Vorschriften vertraut zu machen und deren Befolgung strengstens zu überwachen.

tem predpisom, pa mora stvar, če le ta še ni naznanjena, za kazensko postopanje pozvani oblasti sam naznaniti.

#### Rečna policija se izvršuje:

1. s tem, da se nadzorujejo plovila, ki se vozijo po reki Savi in se skrbi za izpolnjevanje predpisov o redu za plavljenje po Savi od Beričevega do štajersko-hrvaške meje pri Loč-Jesenicah (razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dne 6. marca 1887, dež. zak. št. 12);

2. s tem, da se nadzorujejo v dodeljeni progi nahajajoči se brodovi z ladjami in na vrveh, da se pazi na to, v kakem stanu so ti brodovi, in da se ugotovi po potrebi, ali odgovarjajo te naprave določilom ministrskih naredb z dne 16. oktobra leta 1876, drž. zak. št. 128, in z dne 25. julija 1889, drž. zak. št. 122.

Nedostatke, ki se pokažejo, je takoj naznaniti.

Vrhutega je poročati koncem vsakega leta, v kakem stanu so brodovi na progi, katero nadzira rečni mojster.

3. Rečni mojster mora posebno paziti, da se hrani les na prostorih, kjer vežejo plavi, na pristanih za plavi in na drugih mestih, kjer se shranjuje les, tako da ga povodenj ne doseže in ga ne more odpaviti. Kar ni prav, mora naznaniti takoj predpostavljeni oblasti.

4. Rečni mojster mora nadzorovati tudi vse na njegovemu nadzorstvu izročeni progi obstoječe privatne predmete (zgradbe) in naprave ter javiti morebitne nedostatke, ki vplivajo neugodno na tok vode ali obstoj bregov. O povodnji mora posebno paziti na to, da se prepreči o pravem času nevarno nabiranje lesa ob mostovnih kobilah. Če bi pretila nevarnost, mora naznaniti to rečni mojster takoj dotičnim občinam itd. in jih pozvati, da otrebijo kobile. V nujnih slučajih, ali če se oni, ki so zavezani za trebljenje, ne odzovejo pozivu, mora poročati rečni mojster takoj svojemu predpostavljenemu inženjeru in začeti sam trebiti in izvršiti to na račun zavezancev.

5. Rečni mojster mora tudi paziti, da noben neopravičenec ne rabi bregov in

In Übertretungsfällen hat derselbe, soferne der zur Strafamtshandlung berufenen Behörde noch keine Anzeige erstattet worden ist, diese Anzeige zu erstatten.

#### Die Handhabung der Flusspolizei besteht:

1. in der Überwachung der auf dem Saveflusse verkehrenden Fahrzeuge und der Vorschriften der Flößfahrtsordnung für die Savestrecke von Fürthach bis zur steiermärkisch-kroatischen Landesgrenze bei Lotsch-Jessenitz (Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 6. März 1887, L.-G.-Bl. Nr. 12);

2. in der Beaufsichtigung der in der zugewiesenen Strecke vorhandenen Kahn- und Seilüberfuhren und in der Wahrnehmung des Zustandes derselben, ferner in der fallweise vorzunehmenden Konstatierung, ob diese Anlagen den Bestimmungen der Ministerialverordnungen vom 16. Oktober 1876, R.-G.-Bl. Nr. 128 und vom 25. Juli 1889, R.-G.-Bl. Nr. 122, entsprechen.

Erhobene Mängel sind sofort anzugezeigen.

Außerdem ist am Schluß jedes Jahres über den Zustand der Überfuhren in der Aufsichtsstrecke Bericht zu erstatten.

3. Der Strommeister hat der Hochwasserfreien und vor Abschwemmung gesicherten Lagerung des Holzes auf den Flößeinbindungspläßen, Flößläden und sonstigen am Flusse gelegenen Holzlagerplätzen seine besondere Aufmerksamkeit zu widmen und allfällige Unstände sofort der vorgesetzten Behörde zur Kenntnis zu bringen.

4. Der Strommeister ist auch zur Überwachung aller in seiner Aufsichtsstrecke vorhandenen Privatobjekte und Anlagen verpflichtet und hat die in Bezug auf die Fluss- und Uferverhältnisse allfällig wahrgenommenen Unzukämmlichkeiten zu melden. — Beim Eintritte von Hochwässern hat er vornehmlich darauf zu achten, daß dem gefährlichen Ansammeln von Wildholz an den Brückenojchen rechtzeitig entgegengetreten wird. Bei drohender Gefahr hat der Strommeister die betreffenden Gemeinden zc. sogleich in Kenntnis zu setzen und zur Föhräumung aufzufordern. In dringlichen Fällen oder wenn die zur Räumung Verpflichteten der Aufforderung nicht nachkommen, hat der Strommeister bei gleichzeitiger Meldung an seinen vorgesetzten Ingenieur die Räumung selbst einzuleiten und auf Rechnung des Verpflichteten durchzuführen.

5. Dem Strommeister obliegt ferner die Aufsicht darüber, daß die dem Saveregulie-

zaledinjenih zemljšč, ki so last konkurčnih faktorjev za uravnavo Save, da nikdo ne dela varnostnih priprav na svojo pest, in da se ne poškodujejo uravnalna (regulačna) dela.

Vse, kar opazi v tem oziru, mora takoj naznaniti.

6. Rečni mojster mora tudi paziti, da se izvršujejo določila zakona o ribjem lovu. Opažene prestopke mora naznaniti politični oblasti. V tem oziru se opozarja na zakon o ribjem lovu z dne 18. avgusta leta 1888, dež. zak. št. 16 ex 1890 in na izdana dotična izvršilna določila.

Vsa naznanila, omenjena v § 3., se imajo vršiti potom c. kr. stavbnega vodstva, oziroma vodstva stavbnega okraja.

#### § 4. Nadzorovanje reke in rečnih čuvajev.

Rečni mojster mora znati popolnoma dobro voziti po vodi, oziroma se mora priučiti temu tekom enega leta. Progo reke, ki mu je izročena v nadzorovanje, mora obiti, kakor zahteva to služba, vsekakor pa najmanj enkrat na teden, ob vsaki povodnji in neposredno po vsaki povodnji. Dolžnosti, obhoditi to progo vsak teden, se more oprostiti le tedaj in le za toliko časa, kolikor ga rabijo za nadzorstvo večjih izrednih novih stavb (§ 5., točka 3.), vendar pa mora obiti tudi v časih, ko ima tak izreden posel, najmanj dvakrat na mesec svojo rečno progo.

##### R e č n i m o j s t e r m o r a :

1. paziti pri obhodu svoje proge posebno na to, v kakem stanju so uravnalna (regulačna), varnostna in dela za zaledinjenje sveta, kakšni so nezavarovani bregovci in posebno kakošna so stavbena dela, ki so v nevarnosti, vobče na vse, kar spada k progi, izročeni oskrbi državne vodnoustavne uprave;

2. posebno mora paziti po povodnjih, ali niso nastale nove sipine in gruščarice in druge premene s tem, da je voda nanesla in nagromadila štorov, grmovja ali kaj enakega, ter mora posebno preudariti, kakošen vpliv bodo imele take premene za obliko nizkih vodâ;

rungs-Konkurenzfonde gehörigen Ufer- und Verlandungsgründe nicht widerrechtlich benutzt, daß nicht eigenmächtig Schutzvorkehrungen getroffen, bzw. Anlagen hergestellt und daß die Regulierungsarbeiten nicht beschädigt werden.

Jede derartige Wahrnehmung ist sogleich anzuzeigen.

6. Der Strommeister ist endlich verpflichtet, die Beobachtung der Bestimmungen des Fischereigesetzes zu überwachen und wahrnehmene Übertretungen zur Kenntnis der politischen Behörde zu bringen. Diesbezüglich wird auf das Fischereigesetz vom 18. August 1888 L.-G.-Bl. Nr. 16 ex 1890 sowie auf die hierzu erlassenen Durchführungsbestimmungen hingewiesen.

Alle im § 3 erwähnten Anzeigen sind im Wege der vorgesetzten k. k. Bau- bzw. Baubezirks-Leitung zu erstatten.

#### § 4. Flusshaufichtsdienst und Überwachung der Fluszwächter.

Der Strommeister muß des Wasserfahrens vollkommen kundig sein, beziehungsweise hat sich die vollständige Kenntnis des Wasserfahrens binnen einem Jahre anzueignen. Er hat die ihm zur Beaufsichtigung zugewiesene Flussstrecke nach Erfordernis des Dienstes, jedoch mindestens wöchentlich einmal, sowie bei und unmittelbar nach jedem Hochwasser zu begehen. Von der Verpflichtung der wöchentlichen Begehung kann er nur dann und insolange entbunden werden, als er zur Überwachung größerer außerordentlicher Neubauten herangezogen wird (§ 5, Punkt 3); doch hat er auch zu Zeiten einer solchen ausnahmsweisen Verwendung seine Flussstrecke mindestens zweimal im Monate zu begehen.

##### D e r S t r o m m e i s t e r h a t :

1. bei den Streckenbereisungen dem Zustande der Regulierungs-Schutz- und Verlandungsarbeiten, sowie den nichtgefestigten Uferstellen und namentlich den gefährdeten und exponierten Bauwerken sowie überhaupt allem, was zu der in der Observe der staatlichen Wasserbauverwaltung stehenden Flussstrecke gehört, die volle Aufmerksamkeit zuzuwenden;

2. der Neubildung von Sand- und Schotterbänken nach Ablauf der Hochwässer, sowie den sonstigen Veränderungen als Ablagerung und Anhäufung von Wurzelstöcken, Geestrüpp u. dgl. ein besonderes Augenmerk zu widmen und die Einwirkung derartiger Veränderungen auch auf die Ausbildung der Niederwässer wahrzunehmen;

3. skrbeti za to, da spravijo posestniki črez bregove viseča drevesa, posebno če so njihove korenine že odkrite, proč.

Če posestniki tega nočejo storiti, je to naznaniti, in če je treba, mora skrbeti, da se spravijo taka drevesa na stroške posestnika dotočnega zemljišča s pota;

4. vse, kar se zgodi, mora naznaniti o pravem času neposredno predpostavljenemu inženerju in naznaniti pomanjkljivosti v nujnih slučajih, če je mogoče, brzjavno;

5. če pa preti nevarnost v odlašanju, si mora biti rečni mojster vedno svest svoje lastne odgovornosti, obenem naznani svojemu predpostavljenemu stvar, če le mogoče, brzjavno in ukreniti tudi sam vse potrebo, da se odvrne nevarnost;

6. rečni mojster mora poučevati njemu podrejene rečne čuvaje o svojih obhodih ali pa po potrebi, kako je izvrševati manjše poprave na nametanem kamenju in tlaku, kako je skrbeti, da se obrase z vrbino zavarovano pobočje, in kako se obdeluje zaledinjeni svet. Razen tega jih mora primerno nadzorovati pri vseh njihovih delih.

Če kršijo rečni čuvaji svoje službene dolžnosti ali jih zanemarjajo, posebno če izostanejo na svojo pest od službe, jih mora naznaniti rečni mojster takoj predpostavljenemu inženerju.

Rečni mojster pa ne sme izkorisčati podrejenih rečnih čuvajev za strežbo v svoji hiši.

### § 5. Sodelovanje pri izvrševanju vodnih stavb.

Rečnega mojstra dolžnost je tudi:

1. izvrševati pripravljalna dela in napraviti skice ter notice, potrebne za načrte in troškovnike za vzdrževalna dela in manjše nove stavbe, ki se naj izgotové na njemu dodeljeni progi, dalje mora izposlovati natančne podatke, odkod in po kateri ceni se more dobiti stavbni material, ki je potreben za te stavbe;

2. ima neposredno nadzorovati nadvadna ohranjevalna dela in manjše nove stavbe in posebno tudi trebljenje reke.

3. auch dafür zu sorgen, daß überhängende Bäume an den Ufern, insbesondere solche, deren Wurzeln bloßgelegt sind, von den betreffenden Eigentümern entfernt werden; im Falle der Verweigerung ist hiervon die Anzeige zu erstatte und wenn erforderlich, die sofortige Beseitigung dieser Bäume auf Kosten der betreffenden Grundeigentümer zu veranlassen;

4. alle Vorcommunisse dem unmittelbar vorgelegten Ingenieur rechtzeitig zur Kenntnis zu bringen und wahrgenommene Gebrechen in dringenden Fällen womöglich telegraphisch anzugezeigen.

5. Bei Gefahr im Verzuge hat der Strommeister — jedoch stets im Bewußtsein der eigenen Verantwortlichkeit, bei gleichzeitiger, womöglich telegraphischer Meldung an seinen Vorgesetzten — die zur Abwendung der Gefahr notwendigen Vorkehrungen selbst zu treffen.

6. Der Strommeister hat die ihm unterstehenden Flußwächter gelegentlich der regelmäßigen Streckenbereisungen oder nach Bedarf über die Ausführung von kleineren Reparaturen an Steinwürfen und Pflasterungen, ferner bezüglich der Bestockung von Deckwerken und der Kultivierung der Verlandungsgründe zu belehren und anzuleiten, sowie überhaupt hinsichtlich aller ihnen zufallenden Arbeiten entsprechend zu überwachen.

Allfällige Verleugnungen von Dienstespflichten oder Nachlässigkeit der Flußwächter, insbesondere eigenmächtiges Fernbleiben vom Dienste, sind dem vorgelegten Ingenieur unverzüglich zur Kenntnis zu bringen.

Der Strommeister darf die ihm unterstehenden Flußwächter für seine Haussdienste nicht in Anspruch nehmen.

### § 5. Mitwirkung bei der Durchführung von Wasserbauarbeiten.

Dem Strommeister obliegt auch:

1. die Durchführung von Vorarbeiten und die Verfassung von zur Aufstellung von Entwürfen und Kostenüberschlägen erforderlichen Skizzen und Notizen für in der Aufsichtsstrecke vorzunehmende Erhaltungsarbeiten und kleinere Neubauten, sowie die Beschaffung genauer Auskünfte über Bezugsorte und Preisverhältnisse der hiebei in Frage kommenden Baumaterialien;

2. die unmittelbare Beaufsichtigung der gewöhnlichen Erhaltungsarbeiten und kleinen Neubauten, sowie insbesondere die Überwachung der Flußräumungsarbeiten.

Pri takih stavbah in delih mora skrbeti, da se vrši vse natančno po pogodbi, po načrtu in dobro; dotični stavbni račun z zapiski o delavcih in raporte, ki nadomestujejo stavbni dnevnik, mora predložiti predpostavljenemu inženerju. Če bi trebalo kaj premeniti na stavbnem projektu ali storiti kaj več dela, mora poročati takoj svojemu predpostavljenemu; temu mora tudi poročati takoj izvršitev dela.

Če se vrše take stavbe na lastni račun (v lastni režiji) mora dobaviti vse pripomočke, ki jih je treba za sestavljanje končnega računa (zapiske o delavcih, v katerih so zapisana imena delavcev, kje stanejo, število delavnih dni in na podlagi dogovorjene mezde zaslužene vsote, dalje izkazati ravnotako uporabljena vozila z vsemi drugimi podatki, račune o dobavljenem materialu, kakor: o fašinah, lomljenem kamnu, žici itd. in končno sestaviti sumarični izkaz o vseh stroških in če je mogoče dodati tudi kotirane skice [situacijo] in povprečne preze [profile]);

3. ima nadzorovati večje izredne stavbe, če dopuščajo to njegove prave službene dolžnosti po mnemu njegovega predpostavljenca; v takih slučajih ga bo predpostavljeni inžener glede tega službovanja primerno poučil.

#### § 6. Oskrbovanje dela hidrografične službe.

Na svojih obveznih obhodih mora rečni mojster natančno pregledati vodomere, samobeležne vodomere (limnigrafe) in znamenja povodnji, ki so namenjena pravemu vodnostavbnemu službovanju in ležijo ob rečni proggi, ki je njemu odkazana ter mora zabeležiti opažene podatke vodomerov v poročilo (raport), ki ga predloži mesečno.

Če bi se premenilo ali poškodovalo kaj na teh napravah, je sporočiti to takoj predpostavljenemu inženerju.

Če vodomer ni več za rabo, ali je odtrgan, ga mora nadomestiti rečni mojster takoj z vodomerom za silo. Korenine, veje itd., ki se nabero ob vodomerih je takoj odstraniti.

Rečni mojster se more pritegniti tudi za opazovanje in zabeleževanje ombrometrov (dežjemerov) in vodomerov državne hidrografične (vodopisne) službe, če

Bei solchen Bauführungen hat er für die genaue vertragss- beziehungsweise planmäßige und solide Bauausführung zu sorgen und die bezügliche Baurechnung samt den Schichtenlisten und den das Baujournal vertretenden Rapporten dem vorgesetzten Ingenieur vorzulegen. Über jede Abweichung von den Bauprojekten oder über notwendige Mehrherstellungen hat er seinem Vorgesetzten, dem auch die erfolgte Beendigung des Baues schleinigt anzuseigen ist, sofort zu berichten.

Werden solche Bauten in eigener Regie durchgeführt, so hat er alle zur Rechnungslegung erforderlichen Behelfe (Schichtenlisten, enthaltend die Namen der Arbeiter, deren Wohnort, die Zahl der Arbeitstage und die auf Grund der bedungenen Taglöhne ins Verdienen gebrachten Beträge, ferner in gleicher Weise die Anzahl der verwendeten Führwerke nebst den übrigen Daten, dann die Rechnungen über beigestellte Materialien, als: Fäschinen, Bruchsteine, Draht ic. und schließlich einen summarischen Ausweis über sämtliche Auslagen) zu liefern und, wenn tunlich, fotierte Skizzen (Situation und Querprofile) der hergestellten Bauwerke beizufüllen;

3. die Besorgung von Inspektions-Geschäften bei größeren außerordentlichen Bauten, soweit dies die eigentlichen Dienstesobligationen nach dem Ermeß des Vorgesetzten zulassen. In solchen Fällen wird ihn der vorgesetzte Ingenieur hinsichtlich dieses Dienstes entsprechend instruieren.

#### § 6. Besorgung von Geschäften des hydrographischen Dienstes.

Die in der dem Strommeister zugewiesenen Flussstrecke gelegenen, dem eigentlichen Wasserbaudienste dienenden Pegel, selbstschreibenden Wasserstandsanzeiger (Limnigraphen) und Hochwassermarken sind bei den obligaten Begehungen genau zu besichtigen und die Beobachtungsdaten der Pegel in die monatlich vorzulegenden Rapporte einzutragen.

Jede Veränderung oder Beschädigung derselben ist dem vorgesetzten Ingenieur ohne Verzug zu melden.

Ist ein Pegel unbrauchbar geworden oder weggerissen, so hat der Strommeister denselben provisorisch durch einen Notpegel zu ersetzen. Die an den Pegeln sich feststellenden Wurzeln, Äste u. dgl. sind sofort zu entfernen.

Der Strommeister kann auch zur Beobachtung und Registrierung von Ombrometern und Pegeln des staatlichen hydrographischen Dienstes herangezogen werden, so-

leže te opazovalne postaje v njegovem bivališču.

O zanesljivosti in točnosti podatkov o stanju vode, ki so jih izvršili drugi opazovalci vodomerov državne vodopisne (hidrografične) službe, se ima prepričati le po posebnem naročilu predpostavljenega inžennerja.

Za opazovanje stanja vode, za oskrbovanje samobeležnih vodomerov (limnografov) in za postavljanje vodomerov za silo veljajo predpisi c. kr. hidrografičnega (vodopisnega) osrednjega urada.

### § 7. Kilometrijska znamenja, nivelne stalne točke, višinska znamenja.

Rečni mojster mora imeti v natančnem razvidu in mora nadzorovati znamenja za kilometre in hektometre, stalne nivelne točke in višinska znamenja, če jih je kaj na njemu odkazani progi reke.

Če opazi premembe ali poškodbe teh znamenj, mora naznaniti takoj predpostavljenemu. Če poroča ali predlaga račune, izkaze o vsakovrstnih stroških itd., mora navesti razen kilometrov in hektometrov, med katerimi se nahaja dotočni kraj, vedno tudi kraj, ki leži v bližini ali kak večji predmet, kakor most, brod itd.

Za svoj razvid dobi rečni mojster rečno kartu (rečni zemljevid), v kateri so začrtane obstoječe stavbe, znamenja oddaljenosti, vodomeri, stalne točke itd.

### § 8. Ogledovalne vožnje.

Periodičnih rečnih ogledovalnih vožnj in koladvacij vodnih stavb se mora udeleževati rečni mojster na njemu odkazani progi reke.

Njegova dolžnost je, da opozarja sopotjoče tehnične uradnike na vse, kar se je zgodilo od zadnje ogledovalne vožnje sem.

Stavbe, dele brega itd., katere je po njegovem mnenju treba zavarovati, ima naznaniti svojemu predpostavljenemu inženjerju.

### § 9. Orodje za vodne stavbe.

Za izvrševanje vodnih stavb potrebno orodje in priprave, zalogu materijala, če

fern die betreffenden Beobachtungsstationen in seinem Aufenthaltsorte liegen.

Von der Verlässlichkeit und Richtigkeit der seitens anderer Pegelbeobachter des hydrographischen Dienstes erhobenen Wasserstandsdaten hat er sich nur über besonderen Auftrag des vorgesetzten Ingenieurs zu überzeugen.

Für die Wasserstandsbeobachtungen, für die Betreuung von Limnigraphen und die Aufstellung von Notpegeln sind die Vorrichtungen des k. k. hydrographischen Zentralbureaus maßgebend.

### § 7. Stationierungszeichen, Nivellements-Fixpunkte und Höhenmarken.

Dem Strommeister obliegt die genaue Evidenzhaltung und Überwachung der Kilometer- und Hektometerzeichen, ferner der Nivellements-Fixpunkte und allfälligen Höhenmarken in der ihm zugewiesenen Flussstrecke.

Eventuell wahrgenommene Veränderungen oder Beschädigungen an diesen Markierungszeichen sind dem Vorgesetzten sogleich zur Anzeige zu bringen. Bei Erstattung von Berichten oder bei Vorlage von Rechnungen, Kostennachweisen jeder Art u. s. w. ist außer den Kilometern und Hektometern, zwischen welchen sich die betreffende Ortslichkeit befindet, stets auch der in der Nähe gelegene Ort oder ein größeres Objekt, als: Brücke, Überfuhr u. s. w., anzugeben.

Der Strommeister erhält zu seiner Orientierung eine Flusskarte, in welcher die bestehenden Bauten und die Distanzzeichen, Pegel, Fixpunkte u. s. w. ersichtlich gemacht sind.

### § 8. Beschaufahrten.

An den periodisch stattfindenden Flussbeschaufahrten und den Kollaudierungen der Wasserbauten hat der Strommeister in der ihm zugewiesenen Flussstrecke teilzunehmen.

Er ist verpflichtet, die mitreisenden technischen Funktionäre auf alle Vorkommnisse, welche sich seit der letzten Beschaufahrt ereignet haben, aufmerksam zu machen.

Jene Bauwerke, Uferstellen etc., welche nach seinem Dafürhalten einer Sicherung bedürfen, hat er dem ihm vorgesetzten Ingenieur zu bezeichnen.

### § 9. Wasserbauwerkzeug.

Die für die Ausführung von Wasserbauten notwendigen Werkzeuge und Requisiten,

ga je kaj itd., čolne za material in za potovanje, ki morajo biti dobro in varno prizvani na varnih krajih brega, mora držati rečni mojster v redu in v vednem razvidu. Paziti mora, da so vedno v dobrem stanju, da se izvrše poprave, ki jih naroči predpostavljeni inžener, o pravem času in dobro, ter da se nadomesti orodje, kar ga je postalo nerabnega, z novim.

**Odredbe o vzdrževanju, dopolnitvi, oziroma popravi inventarskih predmetov so pa pridržane predpostavljenemu inženjeru.**

Orodje za vodno stavbo se sme rabiti le za dela državne vodnostavbne uprave, ne sme se pa rabiti za zasebne namene ali izposojevati podjetnikom itd.

#### **§ 10. Uradno službeno občevanje in njega razvidnost (evidenca).**

Rečni mojster mora predlagati vse vloge, izkaze, preglednice (tabele), račune, poročila itd., ki so potrebna za redno poslovanje vodnostavbne službe, predpostavljenemu c. kr. stavbnemu vodstvu, oziroma vodstvu stavbnega okraja, točno in o pravem času. On je odgovoren, da so vsi podatki pravilni in resnični.

Rečni mojster mora pisati o svojem službenem dopisovanju poslovni zapisnik, s tekočimi številkami, o vseh obhodih in potovanjih, ki jih je izvršil, o vseh premembah, ki jih je opazil v strugi reke in na bregovih, kratkomalo o vseh dogodkih, ki pridejo v poštov, o poteku povodenj in posebno, kako daleč je segala povodenj, pa natancen dnevnik.

Tega ima predložiti koncem vsakega meseca predpostavljenemu inženjeru v vpogled.

#### **§ 11. Jednolična obleka (uniforma).**

Izvrševaje svojo službo mora rečni mojster nositi pri normalnih potovanjih po reki in pri vožnjah za pregledovanje reke predpisano jednolično obleko.

#### **§ 12. Dopust.**

Rečni mojster ne sme zapustiti svojega službenega okoliša, izvzemši slučaj, da ga pošljejo službeno kam ali da ima dopust.

allfällige Materialvorräte u. s. w. sowie die Material- und Bereisungsschiffe, welche an geschützten Flussstellen unter sicherem Verschluß gut verheftet werden müssen, hat der Strommeister in Ordnung zu halten und in steter Evidenz zu führen. Er hat darauf zu achten, daß sich dieselben stets in gutem Zustande befinden, daß alle vom vorgesetzten Ingenieur angeordneten Reparaturen rechtzeitig und solid vollzogen, und daß die unbrauchbar gewordenen Werkzeuge durch neue ersetzt werden.

Berfügungen wegen Instandhaltung und Ergänzung, beziehungsweise Reparatur von Inventargegenständen bleiben dem vorgesetzten Ingenieur vorbehalten.

Das Wasserbauwerkzeug darf nur für Arbeiten der staatlichen Wasserbauverwaltung verwendet, nicht aber auch zu Privatzwecken gebraucht oder an Unternehmer u. s. w. verliehen werden.

#### **§ 10. Amtlicher Dienstverkehr und Evidenzhaltung desselben.**

Der Strommeister hat sämtliche zur ordentlichen Führung des staatlichen Wasserbaudienstes erforderlichen Eingaben, Ausweise, Tabellen, Rechnungen, Rapporte u. s. w. für deren Richtigkeit er verantwortlich ist, der vorgesetzten k. k. Bau- bzw. Baubezirksleitung punktl. und termingemäß vorzulegen.

Der Strommeister hat über seine Amtskorrespondenz ein Geschäftsprotokoll nach fortlaufenden Nummern, ferner über sämtliche vorgenommenen Begehungen und Bereisungen, über alle hiebei am Flusbett und an den Ufern wahrgenommenen Veränderungen, kurz über alle in Betracht kommenden Ereignisse, sowie über den Verlauf der jeweiligen Hochwässer, insbesondere rücksichtlich der Erstreckung der Überflutung, ein genaues Tagebuch zu führen.

Dasselbe ist am Schlusse eines jeden Monates dem vorgesetzten Ingenieur zur Einsicht vorzulegen.

#### **§ 11. Tragen der Uniform.**

Der Strommeister ist verpflichtet, in Ausübung des Dienstes bei den normalmäßigen Flussbereisungen und Flussbeschaufahrten die vorgeschriebene Uniform zu tragen.

#### **§ 12. Urlaub.**

Der Strommeister darf — den Fall einer dienstlichen Entsendung oder eines Urlaubes ausgenommen — sein Dienstgebiet nicht verlassen.

Dopust do štirih dni mu da neposredno predpostavljeni inžener, do osem dni predstojnik stavbnega oddelka c. kr. deželne vlade, daljši dopust pa c. kr. deželna vlada.

Ein Urlaub bis zu vier Tagen wird vom unmittelbar vorgesetzten Ingenieur, ein solcher bis zu acht Tagen vom Vorstande des Baudepartements der k. k. Landesregierung und ein längerer von der k. k. Landesregierung erteilt.

### § 13. Vedenje, molčečnost.

Rečni mojster mora skrbeti, da se vede pri vsakem svojem službenem poslovanju in pri nadzorovanju rečno policijskih predpisov dostojo, mirno in brezstrastno, trdno pa mora zahtevati, da se pokore njegovim naredbam, ki izvirajo iz njegovega službenega delovanja.

Pri vseh odkazanih mu službenih opravkih mora biti molčeč in nepristranski.

Rečnemu mojstru je najstrožje prepovedano spuščati se z akordanti ali podjetniki, ki imajo dobavljati material ali izvrševati ohranilna dela ali druge vodostavne opravke, v kake spletke z namenom, da bi se udeležil teh del ali bi dosegel kake druge koristi. Občevaje temi akordanti in podjetniki mora se varovati rečni mojster skrbno vsega, kar bi moglo vreči na njega le kako senco kakega suma.

### § 13. Benehmen, Verschwiegenheit.

Der Strommeister hat sich bei allen Dienstverrichtungen und bei der Überwachung der Flusspolizeivorschriften eines anständigen, ruhigen und leidenschaftslosen Benehmens zu bekleiden, jedoch mit Nachdruck darauf zu beharren, daß den aus seinem dienstlichen Wirkungskreise entspringenden Anordnungen Folge geleistet wird.

Er hat bei allen ihm zugewiesenen Dienstgeschäften Verschwiegenheit und Unbefangenheit zu beobachten.

Es ist dem Strommeister strengstens untersagt, sich mit den für die Materiallieferung, für Konservationsbauten oder sonstige Wasserbauherstellungen verpflichteten Akordanten und Unternehmern in irgend welche, eine Beteiligung an diesen Geschäften oder die Erlangung sonstiger Vorteile bezweckenden Machenschaften einzulassen. Im Verkehre mit diesen Akordanten und Unternehmern hat der Strommeister vorsichtig alles zu vermeiden, was in dieser Beziehung auch nur den Schein eines Verdachtes auf ihn werfen könnte.

C. kr. deželni predsednik :

**Henrik grof Attems s. r.**

Der k. k. Landespräsident:

**Heinrich Graf Attems m. p.**

31.

### Razglas

c. kr. deželnega predsednika na Kranjskem  
z dne 21. julija 1916, šl. 19.505,

radi določitve rokov za striženje ovac.

Na podlagi ministrske naredbe z dne 21. majnika 1916, drž. zak. št. 149, se sledče določa.

§ 1.

Striženje ovac se sme vršiti v vojvodini kranjski samo v času od 1. aprila do

31.

### Kundmachung

des k. k. Landespräsidenten in Krain  
vom 21. Juli 1916, Bl. 19.505,

befreßend die Festsetzung von Terminen für die Vornahme der Schäffschur.

Auf Grund der Ministerialverordnung vom 21. Mai 1916, R.-G.-Bl. Nr. 149, wird folgende Anordnung getroffen.

§ 1.

Die Vornahme der Schäffschur im Herzogtume Krain ist nur während der Zeit vom

15. majnika in od 15. septembra do 31. oktobra vsakega leta.

Ovce striči v drugem času, kakor tu določeno in večkrat kakor dvakrat na leto je prepovedano.

### § 2.

Prestopke § 1. tega razglaša bodo kaznovala po § 2. navedene ministrske naredbe, ako dejanje ne spada pod ostrejše kazenske določbe, politična oblastva I. stopnje v denarju z globami do 5000 K ali po svojem preudarku z zaporom do šestih mesecev.

### § 3.

Te določbe stopijo takoj v veljavo.

C. kr. deželni predsednik:

**Henrik grof Attems s. r.**

1. April bis 15. Mai und vom 15. September bis 31. Oktober jedes Jahres gestattet.

Das Scheren der Schafe zu andern als diesen Terminen, sowie öfter als zweimal im Jahre ist verboten.

### § 2.

Übertretungen des § 1 dieser Kundmachung werden nach § 2 der zitierten Ministerialverordnung, soferne die Handlung nicht einer strengeren Strafbestimmung unterliegt, von den politischen Behörden I. Instanz mit Geld bis zu 5000 K oder nach deren Ermessens bis zu 6 Monaten bestraft.

### § 3.

Diese Anordnungen treten sofort in Kraft.

Der k. k. Landespräsident:

**Heinrich Graf Attems m. p.**